

	Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpresstählen Teil 4: Technische Lieferbedingungen für Vergütungsstähle Deutsche Fassung EN 10263-4:2001	<b>DIN</b> <b>EN 10263-4</b>
--	--	---------------------------------

ICS 77.140.60; 77.140.65

Ersatz für  
DIN 1654-4:1989-10

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion –  
Part 4: Technical delivery conditions for steels for quenching and  
tempering;

German version EN 10263-4:2001

Barres, fil machine et fils en acier pour transformation à froid et  
extrusion à froid –

Partie 4: Conditions techniques de livraison des aciers pour  
trempe et revenu;

Version allemande EN 10263-4:2001

## Die Europäische Norm EN 10263-4:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

### Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN 10263-4 wurde von der gemeinsamen Arbeitsgruppe „Besonderer Walzdraht zum Kaltumformen“ (Sekretariat: Italien) der Technischen Komitees TC 15 „Walzdraht – Güten, Maße, Grenzabmaße und besondere Prüfungen“, TC 23 „Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle – Güten und Maße“ und TC 30 „Draht und Drahterzeugnisse“ des Europäischen Komitees für die Eisen- und Stahlnormung (ECISS) ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss 08/5 „Kaltstauch- und Kaltfließpresstähle“ des Normenausschusses Eisen und Stahl (FES).

Fortsetzung Seite 2  
und 16 Seiten EN

Normenausschuss Eisen und Stahl (FES) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Nachstehend sind die Bezeichnungen nach DIN 1654-4:1989-10 denen in dieser Norm gegenübergestellt.

DIN 1654-4:1989-10		EN 10263-4:2001	
Kurzname	Werkstoffnummer	Kurzname	Werkstoffnummer
Cq 22	1.1152	–	–
Cq 35	1.1172	C35EC	1.1172
Cq 45	1.1192	C45EC	1.1192
38 Cr 2	1.7003	38Cr2	1.7003
46 Cr 2	1.7006	46Cr2	1.7006
34 Cr 4	1.7033	34Cr4	1.7033
37 Cr 4	1.7034	37Cr4	1.7034
41 Cr 4	1.7035	41Cr4	1.7035
25 CrMo 4	1.7218	25CrMo4	1.7218
34 CrMo 4	1.7220	34CrMo4	1.7220
42 CrMo 4	1.7225	42CrMo4	1.7225
34 CrNiMo 6	1.6582	34CrNiMo6	1.6582
30 CrNiMo 8	1.6580	–	–
22 B 2	1.5508	23B2	1.5508
28 B 2	1.5510	28B2	1.5510
35 B 2	1.5511	–	–
19 MnB 4	1.5523	(20MnB4)	(1.5525)

### Änderungen

Gegenüber DIN 1654-4:1989-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Zusätzliche Lieferzustände aufgenommen.
- b) Kurznamen geändert (siehe Gegenüberstellung).
- c) 21 Sorten zusätzlich aufgenommen. 3 Sorten gestrichen (siehe Gegenüberstellung).
- d) Angaben zur chemischen Zusammensetzung geändert.
- e) Symbole für die Lieferzustände geändert.
- f) Angaben zu den mechanischen Eigenschaften geändert und für weitere Lieferzustände neu aufgenommen.
- g) Härtewerte für den Stirnabschreckversuch teilweise geändert und Werte für eingeeengte Härtebarkeit aufgenommen.
- h) Angaben für Kernhärte und maximalen Durchmesser für eine bestimmte Kernhärte geändert.

### Frühere Ausgaben

DIN 1654: 1954-08  
DIN 1654-4: 1980-03, 1989-10

ICS 77.140.60; 77.140.65

**Deutsche Fassung**

**Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch-  
und Kaltfließpresstählen**

**Teil 4: Technische Lieferbedingungen für Vergütungsstähle**

Steel rod, bars and wire for cold heading and  
cold extrusion – Part 4: Technical delivery  
conditions for steels for quenching and  
tempering

Barres, fil machine et fils en acier pour  
transformation à froid et extrusion à froid –  
Partie 4: Conditions techniques de livraison des  
aciers pour trempe et revenu

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 2001-04-19 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel**